

április 12.

Szerkesztési Iroda:
Nagybecskerek Zápolya-
utca 1., hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagybecske-
rek, Zápolya-u. 1., hová
a hirdetések, előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájjer Lajos.

Felelős szerkesztő: Somfai János.

Előfizetési árak:
Egész évre — — — 28 K
Félévre — — — 14 K
Negyedévre — — 7 K
Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetéseket

a kiadóhivatal vesz föl.
Azonkívül az összes hir-
:: :: detési irodák. :: ::
Megjelenik vasár- és
ünnepnapok kivételével
mindennap d. u. 5 órakor

Nagybecskerek, 1916.

XLV. évfolyam, 85 szám.

Csütörtök, április 13.

Höfer mai jelentései.

Orosz és délkeleti hadszíntér.

Budapest, április 12. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától) Hivatalos jelentés.

Orosz és délkeleti hadszíntér:

Nem történt jelentős esemény.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Olasz hadszíntér.

Budapest, április 12. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától) Hivatalos jelentés.

Olasz hadszíntér:

Az arcvonal egyes szakaszain az élénkebb ágyuharc tovább tart.

Riváná az ellenséget, amely egyes előretolt árkokban és egy védőfalnál Speronétól délre megvetette a lábát, ezen állásokból ismét elűztük. Az olasz támadást ezzel teljesen visszavertük.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

A német főhadiszállás jelentései.

Nyugati hadszíntér.

Budapest, április 12. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától) Berlin, április 12.
A nagy főhadiszállás jelenti:

Nyugati hadszíntér:

Laboissellenél (Alberttől északkeletre) egy kisebb német osztag az angol állás ellen intézett éjszakai vállalkozásából veszteségek nélkül huszonegy hadifogollyal és egy gépfegyverrel tért vissza.

A Maastól nyugatra a franciák biába támadták Avocourtól északkeletre levő állásainkat.

Egyebekben tüzéségünk élénk tüzelésre szorított.

A keleti parton három a leghevesebb tüzelés által előkészített ellentámadás a Poivre hegyháton az ellenségnek nagy veszteségeket okozott, de előnyt nem biztosított neki. A rohamra indult csapatoknak két ízben zárótüzünk körletén sem sikerült folytatniuk, a harmadik roham akadályaink közelében gépfegyvertüzünkben teljesen összeomlott.

A Callette erdőben szivós védelem ellenére lépésről lépésre némi tért nyertünk.

Légi harcban egy francia üldöző légi járművet Ornesnél (a Woevre fensíkon) lelőttünk. A repülőgép vezetője meghalt.

Keleti hadszíntér.

Budapest, április 12. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától) Berlin, április 12.
A nagy főhadiszállás jelenti:

Keleti hadszíntér:

Garbunowkánál (Dünaburgtól északnyugatra) több orosz század éjjeli támadását visszavertük.

Balkán hadszíntér.

Budapest, április 12. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától) Berlin, április 12.
A nagy főhadiszállás jelenti:

Balkán-hadszíntér:

Nem volt újabb esemény.

reken
ben tartandó

zgatóság.

ÖVE TEL.

K.	f.
80000	—
32104	40
3439	82
93732	34
3124	21
34260	—
916	80
12620	—
1516	64

61714 21

ÖVE TEL.

K.	f.
5291	13
51466	93
5365	28
404	—
20388	53

2915 87

gért:
ter s. k.,
yvelő.

ános s. k.

könyveket,
kitüntetés

tóság mint

k.

r. Pál



A törökök nagy győzelme Mezopotámiában.

Az angolok véres veresége. — Több mint háromezer halottat vesztek.

Budapest, április 12. A „Torontai” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Konstantinápoly, április 11. A főhadiszállás jelenti:

Irak front:

Az angolok Felahie mellett ismét véres vereséget szenvedtek, miközben több mint háromezer halottat és foglyokban egy tisztet és néhány főnyi legénységet vesztek.

Április kilencedikén reggel az ellenség másfél óra hoztat tartó füzérségi előkészítés után a Tigris partjáról egész haderejével támadást intézett Felahie melletti állásaink ellen. A harc hat óra hoztat tartott. Kezdetben sikerült az ellenségnek órlási veszteségei árán lövészárkaink egy részébe behatolni, de vitéz csapataink szuronnal az ellenségre vetették magukat s így azokat, akik árkaikba behatoltak, val mint a segítségükre érkezettek visszakergették árkaikba. A csata napján este lövészárkaink egy részében és azok előtt több mint háromezer halott ellenséget számláltunk meg. A foglyok beszélik, hogy az ellenséges csapatok közül a harc során a legsúlyosabb veszteségeket a tizenharmadik angol hadosztály szenvedte, amely kizárólag angolokból állott és amely annak idején a Dardanelláknál harcolt, legutóbb pedig az Irak frontjára került.

Csapatunk az április ötödiki és hatodik harcaiban valamint április kilencedikén példátlan vitézséggel harcoltak és haditörténelmünket a dicsőségnek újabb lapjával szaporították.

Egyébb jelenteni való nincs.

HIREK.

— **Városi közgyűlés.** Nagybeeskerek város képviselőtestülete április hó 17-ikén hétfőn gélután 3 órakor a régi esküdtzéki teremben közgyűlést tart.

— **Kitüntetés vaskereszttel.** A német császár, S a m a r j a y Sándor szegedi 3. honvédelmszázadbeli őrnagynak a másodosztályu vaskeresztet adományozta.

— **Izr. istentisztelet.** A nagybeeskereki izr. templomban a péntek esti istentisztelet d. u. fél 7 órakor kezdődik.

— **Szereteadományokat a frontra szállít a Hadsegélyező Hivatal Átvételi különítménye, IV., Váci-utca 38. sz.**

— **A nagybeeskereki községi közigazgatási tanfolyam vizsgáló-bizottságai.** A belügyminiszter a nagybeeskereki községi közigazgatási tanfolyamra az 1916. évben két vizsgálóbizottságot szervezett. Az első vizsgálóbizottság elnökévé dr. D e l i m a n i c s Lajos Torontálvármegye főispánját, helyettes elnökévé dr. V é g h Lajos városi főügyész, tanfolyami igazgató-helyettes, a második vizsgálóbizottság elnökévé J a n k ó Ágoston udvari tanácsos, Torontálvármegye alispánját, a tanfolyam igazgatóját, helyettes elnökévé p e d i T ó t h István miniszteri tanácsos, pénzügyigazgatót; a vizsgálóbizottság tagjaivá pedig — a tüzoltó-tanfolyam és a szerb nyelv előadója kivételével — az 1915—1916. tanévben előadások tartásával megbízott előadókat, azonkívül dr. A n n a u Ernő nagybeeskereki ügyvédet, H a u b e r Hugó torontálalmási községi jegyzőt, B r e i t k o p f Kálmán törökbecei községi jegyzőt, F a r k a s Vince tb. m. főjegyzőt, O r s ó Gáspár bégaszentgyörgyi községi jegyzőt, J a n k o v i c s Szilárd melenczei községi jegyzőt, dr. K i s s János nagybeeskereki ügyvédet, dr. K i s s János nagybeeskereki törvényszéki bírót, dr. K o v á c s Rókus nagybeeskereki törvényszéki elnököt.

L o w i e s e r Imre központi főszolgabíró, K é l e r Ákos megyei főügyész, P a i z s József pü. titkárt és dr. dr. P o l l á k Győző nagybeeskereki ügyvédet — valamennyit az 1916. évről kiterjedő megbízatással — kinevezte.

— **József főherceg és a torontáli katoná.** Pécsről írják lapunknak: A pécsi vöröskereszt főkegyeleti betegnyugvó állomásán szolgálatot tevő egyleti tagoknak kedves alkalmá nyílt József főhercegnek a katonái iránt való szerető gondoskodásáról közvetlen tudomást szerezni. Április 5-én az olasz harctérről sebesült, illetve beteg harcosok érkeztek a pécsi betegnyugvó állomásra, ahol nagy figyelemmel fogadták őket és gondoskodtak arról, hogy fűrészt és tisztába öltözés után kitűnő vacsorával láttassanak el. Ezután a megérkezettek egy része a tartalékkórházak között osztatott el, egyrésze pedig további ápolás végett a betegnyugvó állomáson maradt. Ez utóbbi csoport egyik sebesült katonája egy cédulát mutatott fel, amelynek egyik felén magyarul a következő irás volt olvasható:

— Vaszits Teodort kérem Nagykindára szállítani. Megigérttem neki. 1916 III/19. J ó z s e f főherceg.

Ugyanezen cédula másik oldalán németül a következő szöveg fordul elő:

— Der Vaszits Teodor bitte ich nach Nagykinda transportieren. Ich habe es im versprochen. 19/III. 1916. Erzherzog Josef.

A szerencés Vaszits Teodort természetesen Nagykindára irányították.

— **Szállítás a közös hadsereg részére.** A temesvári kereskedelmi és iparkamara értesíti az édekelteket, hogy a cs. és kir. hadügyminiszterium ápr. havában nyakvédőkendőket, gyapjufelhérműket, svelttereket, lábszárvédőket, gyapukapcákat, gyapjuköpenyeket, zubbonyokat, nadrágokat, tábori szürke színű nyári ruházati

cikkeket, törülközőket és bőrszirt kíván beszerezni. Az ajánlatok folyó hó 15-ig nyújtandók be a cs. és kir. hadügyminiszterium 13. ügyosztályánál.

— **Két sláger kerül ma színpadra a Városi Moziban.** Két amerikai dráma lesz ugyanis műsoron az amerikai filmtechnika minden tökéletességével. Az egyik dráma címe: „A könnyelmű feleség”, a másik dráma „A bankcsalók” című bűnügyi történet. Azonkívül még szép kísérő műsor is lesz.

— **Torontáliak veszteségajstroma.** (Folytatás.) A 399. sz. hivatalos veszteségajstrom a következő torontáliakról ad még hírt:

Orosz hadifogságban vannak (Valamennyien a 29. gyalogezredből): Miksa János Szentjános, Milankov Zsiva Opáva, Milankov Paja Kumán, Mileties Isza Padé, Milin Novak Basahid, Milityev Joffa Orlód, Milityev Szeva Orlód, Milutinov Dusan és Obrad Basahid. Miok Lázár Oecska, Mirkov Zsiva Karlova, Mojin Vitályos Tamaslaka, Moniorov Vitályos Tiszahegyes, Müller Mihály Nagytárnok, Musztecz Tódor Nagytárnok, Neda János Ujzora, Nedelykov Dobrivoj Padé, Nedelykov Emil Orlód, Német Sándor Bóka, Neuner András Csávos, Nikolics Ferenc Ernőháza, Nikolics Konstantin Basahid, Novák Tamás Csávos, Obradov Obrad Basahid, Odadzity Mi-



„MODIANO-CLUBSPECIALITÉ szivarkahüvelyek.”



Védjegy.

Figyelmeztetés!

Mint hogy hasonló megjelölésű hüvelyek kerültek forgalomba, tisztelettel figyelmeztetem a cigarettázó urakat, hogy a Modiano-féle Clubspecialité hüvelydobozokon mindig rajta van a „védjegy”:

az ujságot olvasó és cigarettázó ur.

Halász Ferenc

a Modiano-gyár vezérképviselője.

Főraktár: STRELINGER MÁRK m. kir. dohánynagy- és különlegességi árudájában.

lorad Kumán, Ones János Ujzora, Oprea Péter Szentjános, Oracski Sándor Tiszatarros, Palean Tódor Ujzora, Pankaricsan János Szárcsa, Paunovic Lázár Tamászlaka, Petrov Milivoj Bóka, Petrov Mirkó Módos, Petrovity Trifun Basahid, Piknig János Nákófalva, Pisker Károly Bóka, Plaek Izidor Beresztócz, Pollák Antal Opáva, Papovich Mihály Ernőháza, Popov Milán Karlova, Popov Mita Orlód, Prochaszka Ferenc Beresztócz, Prunkl Antal Szécsenfalva, Radivojics Bogdán Tiszahégyes, Radivoj Milivoj Módos, Radivojics Vladimir Tiszahégyes, Radovanov György Padé, Rajesu Miklós Tamászlaka, Rakity Mita Karlova, Rogyenko Szlavkó Karlova, Rossu Pál Fény, Schingrad Jakab Jánosföldre, Schreiner Károly Nákófalva, Schreiner Mihály Nákófalva, Schulz Antal Jánosföldre, Sokarda Miklós Ozora, Soties Mita Szekerény, Sztaniszavljev Szvetozár Kumán, Standt Jakab Nákófalva, Sukulity Milivoj Kumán, Sunda György Ujzora, Szaál Péter Bérgaszentgyörgy, Szekulits György Kumán, Szerbu Tódor Nagytárnok, Szrbu György Tegyér, Sztan József Nagytárnok, Sztanicsityev Jova Kumán, Sztoicsin Marko Basahid, Sztoja Tódor Ujzora, Sztojan János Nagytárnok, Sztojanov Ráda Kumán, Sztriban Vasza Beresztócz, Szücs András Nagyerzsébetlak, Szuvaesarov István Baránda, Tábor János Lovrin, Tamás Adám Ujzora, Taresu Vitályos Tamászlaka, Till István Nákófalva, Toporás Zsiva Szekerény, Trifunagics Iván Kumán, Turika János Petre, Ujkob Mózes Fény, Ungar János Jankahid, Urgzó Henrik Módos, Utea Pável Ujzora, Úzsák Márton Erzsébetlak, Valczi Mátyás Szécsenfalva, Vasilia János Ujzora, Vaszilie Adám Ujzora, Velics Vászsa Ujzora, Vijatov Péter Tamászlaka, Vijatov Dusan Bóka, Vilesek József Opáva, Virág Sándor Ürményháza, Vitolics Kuzmán Baránda, Vitomirov Sándor Tamászlaka, Vlakov Bogdán Basahid, Vucetics Dusan Tiszatarros, Vucetics Nova Tiszatarros, Wagner Péter Nákófalva, Weber Mihály Teremia, Wehner Antal Ernőháza, Weisz Jakab Beresztócz, Widt Adám Szárcsa, Wolf Alajos Módos, Zagan Simon Csebe, Zerweiz Mátyás Jánosföldre, Zokics Milán Kumán, Zokics Milutin Kumán, Zority Ráda Orlód, Zseravicza Zsarkó Basahid, Zsikics Deszpot Basahid, Zsivan János Petre, Zsivanov Aca Orlód, Zsivkov Zsiva Orlód, Zsivajnov Lyuba Tamászlaka.

— Adakozzunk az elesett hősök özvegyei és árvái javára! Hadsegélyező Hivatal főpénztára, Képviselőház.

— Kivitel Dalmáciába. A temesvári kereskedelmi és iparkamara közli az érdekeltekkel, hogy Zarában kereskedelmi ügynökség létesült az élelmiszer és a mezőgazdasági szükségleteknek behozatal utján való kielégítésére. Az ügynökség exporttal is foglalkozik. A cég címe a kamara titkári hivatalában megtudható.

— Hangszereket a katonáknak! A Hadsegélyező Hivatal kéri az áldozatkész hazafias magyar társadalmat, hogy legyen segítségére a harctéri hősöknek gondozó-hangszerekkel való ellátásában. A különböző frontok katonáinak egyre sürűbben megnyilatkozó szükséglete az, hogy a vérszes harcok pihenőin a zene hullámaiban mintegy lelki fürdőhöz jussanak, érzéseiket kifejezhessék és harci kedvüket fokozhassák. Szájharmonikák, húzos harmonikák, okarinák, hegedűk, réz- és fafuvolák, klarinétok, tárogatók, citerák, grammofonok kellenének minél nagyobb számban. Aki csak teheti, küldjön egyet-mást a Hadsegélyező Hivatal átvételi különítményének (IV., Váci-utca 38), amely a hangszereket készséggel szállítja az összes frontokra.

Színház, Irodalom.

* A tavaszi színiévad. Balla Kálmán színtársulata április hó 22-ikén kezdi meg az idei tavaszi színiévadot a „Legénybucsu” című háromfelvonásos operett-ujdonsággal. A kiadott előleges színházi jelentés szerint a színtársulat előadó szemlélyzete a következő:

Nők: B. Marton Erzs, drámai szende, fiatal hősnő. Czákó Mici, szende. Császár Rózi naiva. Heltai Nelli kómika. Juhász Margit koloratur-énekesnő. Körmenyi Honka szubrette, Rásó Ida társalgási színésznő, anya. Tombor Olga operette-szubrett. Takács Pirocska társalgási színésznő.

Férfiak: Balla Kálmán bouvivant. Gáspár Jenő operett-buffó, kómikus. Korde Sándor baritonista. László Ferenc jellemszínész. Parlagi Béla énekes bouvivant. Pataki Ferenc táncos kómikus. Szintai Nándor tenorista. Váradi Izsó táncos kómikus.

Karszemélyzet: Nők: Siménfalvi Vilma, Csáki Margit, Csepreghy Emma, Gálliczky Erzs, Gálliczky Irén, Róza Ilona, Halász Sándorné, Szokolai Lajosné. Férfiak: Károlyi Jenő, Makai Béla, Gálliczky Kálmán, Nagy Sándor, Halász Sándor, Szokolai Lajos, Papp Dezső.

Az idényben színpadra kerülő ujdonságok: Pirosruhás hölgy, Legénybucsu, Bájjos ismeretlen, Végre egyedül, Ciklámén, Egy test, két lélek, Vagy ő, vagy senki, Táncosnő, Testőr, Kuruzsló, Csókvasár, Otthon, Kisasszony férje, Vera Violetta, Korzó szépe, Majolika, Mérföldkövek, Ripp, Kornevillei harangok, Bőregér stb. és a fővárosban ezalatt színpadra kerülő ujdonságok.

Bérelni lehet április 18-ikától kezdve Szécska Árpád titkárnál 30 előadás között 20 előadásra. Földszinti v. I-ső em. párhely 144 K. Zsöllye I—III. sor 42 K. Körszék IV—VI. sor 34 K. Támlásszék VII—IX. sor 27-20 K. Zártszék X—XII. 21-20 K. A zenét a 12-ik gyalogezred zenekara fogja szolgáltatni.

LEGUJABB.

— Reggel érkezett távirataink. —

Harcok Szaloniki körül.

Budapest, ápr. 13. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése. Athénből sürgönyzik e hó 7-ikéről:

A német—bolgár és a francia csapatok között a görög határon gyalogsági harc folyik. Potros falut két magaslattal a németek elfoglalták.

A Zeppelinek pusztítása Angliában.

Budapest, ápr. 13. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott távirata Rotterdamból sürgönyzik:

Ideérkezett jelentések szerint a legutóbbi Zeppelintámadások Angliában rengeteg károkat okoztak. Newcastle-nél a Tyne hidja elpusztult. Grimsbyben egész épülettömbök összedőltek, a kaszárnya romhalmazzá vált. Több száz katona meghalt és megsebesült.

Németország válasza az Uniónak.

Budapest, ápr. 13. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése. Berlinből sürgönyzik:

Az Egyesült Államoknak a „Sussex” és más hajók megtorpedozása ügyében Németországhoz intézett jegyzékére, a német kormány tegnap átadta válaszáat a berlini amerikai nagykövetnek. A német kormány jegyzékében megállapítja, hogy a Berwindale, Englishman és Eagle Point angol gőzösök előbb menekülési próbáltak, csak agyutüzélelőnkre állítottak meg. Ezután figyelmez elős nével lebecsülték a mentőcsonakokat. A gőzösök elsüllyesztése csak azután történt, hogy a hajólegénység biztonságban volt. A Sussex ügyében, kijelenti a német kormány, hogy a hajó megtorpedozása nem volt kétségtelenül megállapítható. A jelzett időben elsüllyesztettek ugyan egy Sussexhez hasonló hajót de valószínűtlen, hogy ez a Sussex lett volna. Inkább valószínű, hogy a Sussex angol aknán pusztult el. Németország különben nézeteltérések esetén hajlandó az ügyet a hágai döntő bíróság elé vinni.

Szerbiai hadifoglyaink elleni kegyetlenségek.

Budapest, ápr. 13. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése. Bécsből sürgönyzik: Szerbiai hadifoglyaink elleni kegyetlenségetől a következőket jelenik:

Több ezer osztrák és magyar hadifogoly az éhségtől és betegségtől meghalt. A szerbek a foglyokat istállóban helyezték el s egy kilencven lóra berendezett istállóban kétezereztől foglyukat helyezték el. Intelligens foglyokat csatornatisztításra használták föl. Az éhségtől ezreivel pusztultak el.

Az entente újabb erőszakoskodásai Görögországgal.

Budapest, ápr. 13. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése.

Mint Athénből sürgönyzik, az entente követek bejelentették Szkuludisz miniszterelnöknek, hogy a jóni, krétai és aegai tengeri kikötőket megszállják a Szkuludisz azonnal óvást emelt.

A portugál kormány lemondott.

Budapest, ápr. 13. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott távirata.

Lisaboni táviratok szerint, Almida miniszterelnök az összkormány nevében beadta lemondását.

A mexicói fölkelővezér meghalt.

Budapest, ápr. 13. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése. Washingtonból sürgönyzik:

Hir szerint Villa tábornok fölkelővezér a harcokban kapott sebeibe belehalt.

Telefon 330.

VÁROSI MOZI A VÁROSI SZÍNHÁZBAN.

Telefon 330.

Csütörtök, április hó 13-án két előadás délután 5 órakor zóna-előadás félhelyárral, este 9 órakor rendes helyárral. Bemutatásra kerül:

A könnyelmű feleség.

Két gyönyörű schlager!

Eredeti amerikai dráma 3 felvonásban.

Két ellenfél.

Amerikai burleszk.

Egy nátha következménye.

Komédia.

A bankcsalók.

Bűnügyi történet 3 részben.

A márványbánya.

Ipari történet.

Torontálvármegye alispánja.
10713-916. szám. 925-2

Pályázati hirdetmény.

Pályázatot hirdetek Torontálvármegyeiben megüresedett és a folyó évi rendes tavaszi közgyűlésen választás útján betöltendő zombolyai főszolgabírói és egy IX. fizetési osztálynak megfelelő fizetéssel és állomáshelyének megfelelő lakpénzzel javadalmazott szolgabírói állásra és ezek betöltésével esetleg megüresedő más állásokra.

Felhívom mindazokat, akik ezen állások egyikét elnyerni óhajtják, hogy szabályszerűen felszerelt kérvényüket a 125000-902. B. M. kibocsátott vármegyei ügyviteli szabályzatban előírt módon dr. Dellimanic Lajos kormánybiztos-főispán urhoz címezve folyó évi május hó 5-ig d. e. 12 óráig hozzám nyújtsák be.

Nagybecskerek, 1916. április 11.

Jankó alispán.

A nagybecskereki járás főszolgabírájától.
2045-916. szám. 921-3

Pályázati hirdetmény.

A Rezsőháza községben véglegesen betöltendő pénztár-ellenőri állásra pályázatot hirdetek és felhívom a pályázókat, hogy ebbeli szabályszerűen felszerelt kérvényeket folyó évi április hó 25-ig beadják.

Az állás javadalmazása 1000 korona évi fizetés és 200 korona lakbér. Adóügyekben való jártasság a kérvényben és nyelvismeretek kitüntetőedzők.

Nagybecskerek, 1916. április hó 4-én.

Lowieser s. k., főszolgabíró.

837/8. b. v. 1915/16. szám. 926-1

Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 1902. paragrafusa értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a tbecsei tek. kir. járásbíróság Pk. 3703. és 3971/1915. sz. végzése által Obecsei népbank r.-t. és Schumacher Rudolf fiai obecsei cég együttes végrehajtók javára, karlovai 444. hsz. a. lakos ellen 421 K 83 fill. és 2376 K s eddig összesen 296 K 70 f perköltség erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 2550 K-ra becsült 2 ló, 5 drb sertés, 1 tinóból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a Pk. 3703/5-1915. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis Karlován a községházánál leendő eszközésére 1916. évi április hó 27-ik (huszonhetedik) napjának d.-előtti 10 órája határigőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hívatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t.-c. 107. paragrafusa értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fog.

Törökbecse, 1916. évi április hó 4-én.

Rankovits,
kir. bir. végrehajtó.

Elesett hősök exhumálását, hazaszállítását,

szükséges okmányok és engedélyek megszerzését, előnyös n eszközli
BENCZE ANTAL ÉS FIA
temetkezési intézet NAGYBECSKEREK,
Nemzetközi Halottszállítási Egyesület tagja.

Megjöttek a fatalpak!

Cipőfáltalp és sarok kapható

Kónya Ferencnél

Nagybecskereken.

Egy pár cipő talpalása és sarkalása 5 kor. 50 fillér.

A talpalást Kónya Ferenc Bakics-utcai ipartelepén néhány perc alatt elkészítik.

Cipészek forduljanak fatalpért Kónya Ferenchez

Hirdetéseket

jutányos árért közöl a

„Torontál”
pol. napilap kiadóhivatala.

HELYBELI BESZERZÉSI FORRÁSOK.

Biztosítási ügynökségek:

Franz J. L. (Adria) Hunyadi-utca.
Hirtenstein Márk (Bécsi bizt.) Erzsébet-tér.
Magy.-Francia bizt. társ. József hgy-u.
Ifj. Rigó István (Első M. Ált.) Árpád-u. 21.
Steinitzer Géza (Ass. Generali) Hunyadi-u.

Borbély és konyha:

Ikity Dusan, Hunyadi-utca.
Nagyvinszky Iván, Hunyadi-u.

Butorgyár:

Bence A. és fia, Hunyadi-utca.

Cementgyár:

Özv. Gottmann Jakabné és fiai, Kültel

Cipőkereskedők:

Kertész A., Iskolaépület.
Wilhelm Ferenc, Hunyadi-utca 2.

Divatruház:

Boskovits S. J., Hunyadi-utca 2.
Bukovác István, Hunyadi-utca.
Mesznik Imre, Pénzügyi palota.

Dobozgyár és mükönykötészet:

Schneider János, Aradáci-ut.

Drogueria:

Melkuhn Dezső, Hunyadi-utca.

Ékszerészek:

Mesznik B. özvegye, Hunyadi-utca.

Fényképész:

Oroszy Lajos, Korona-utca.

Férfiszabók:

Grünbaum Vilmos, Hunyadi-utca.
Kocsis E., Megyeház-utca, a m. kir. posta-
épülettel szemben.
Tóth József, Hunyadi-utca.

Fogműterem:

Buzolich József, Hunyadi-utca.

Gépjavitó mihely:

Bürger és Grünwald, Temesvári-u.

Gőzfűrés:

Engel Sámuel, Eötvös-utca.
Kereskedelmi részv.-társ. Eötvös-u.

Gyógyszertárak:

Kollarich Gábor, Melencei-utca.
Végi Sándor, szerb egyházpalota.

Háló, kötélárú kereskedés:

Konkoly Róza I. és Testvérei, József Fő
herceg-utca 5.

Kalapkészítő:

Andresz A., Főtér, Bauer-ház.

Kalapraktár:

Sindelas Béla, Hunyadi-utca.

Kávéház:

Sólyom György, Klub-kávéház.

Kézműaru-, rövidáruüzlet:

Benó Testvérek, Hunyadi-utca.
Eisenstädter S. és társai, Hunyadi-utca.
Freund S. és fiai, Hunyadi-utca.
Stagelschmidt János, Hunyadi-utca.

Könyv-, zenemű- és papirkereskedés:

Almásy Elek, Hunyadi-utca.
Mangold Lipót, Hunyadi-utca.

Könyvkötészet:

Schneider Lajos, Megyeház-utca (Pest-
szállodával szemben).

Kőművesek:

Hoff N. és társa.

Lakatosműhely:

Engel Ádám, Megyeház-utca.

Lisztkereskedés:

Klein Mór, Hunyadi-u.

Mészáros és hentes:

Prokisch Gyula, Hunyadi-utca

Női kalap- és kézimunkauzlet:

Tolvay Józsefné, Hunyadi-utca.

Ruhakereskedés:

Felsenstein Ferenc, Hunyadi-utca.
Goldschmidt Lipót, Hunyadi-utca.

Sírkőraktár és szobrászterem:

Tunner Alajos, Szerbtemplom-utca.

Szállító-cég:

Perl Mór, szerb egyházpalota.

Szállodák:

Beneth nagyszálloda, Ferenc József-tér.
Korona-szálloda, Erzsébet-tér.
„Pest városához” c. szálloda, Megyeház-u

Szeszgyár:

Lukács és társa, Kültelek.
Schwirllich Alajos, Aradáci-utca.

Téglagyár:

Klein Bernát.

Temetkezési intézet:

Bence A. és fia.

Tűzifa-, épületfakereskedés:

Annau örökösök, Korona-utca.
Kurländer Imre, Aradáci-ut 1.

Uridivatruház:

Liptay Dezső, Hunyadi-utca.

Vaskereskedés:

Boleszny Antal, Hunyadi-utca.
Berényi Bódog, Hunyadi-utca.
Daun Gyula, Hunyadi-utca.

Vendéglő, étterem:

Kovács János, vasuti vendéglő.
Magyar Király sörsarnok.
Marcoin Jenő, Kaszinó-vendéglő.
Rensing Máttyás, Otthon-sörsarnok.
Tóth és Norizsán, a nagyhíd mellett.

Virágkereskedés és kertészet:

Oláh Gábor, Bajza-u.